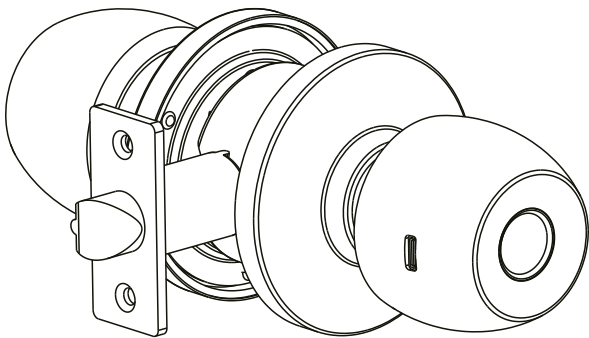




Manual de Usuario

Cerradura Inteligente

Smart Lock User Manual



Por favor, lea este manual cuidadosamente antes
de utilizar el producto.

Please read this manual carefully
before using the product.

01 Lista de empaque

Packing list

Smart
LOCKS
by HOGGAN



Cerradura
inteligente ×1
Smart Lock*1



Caja de
cerradero ×1
Strike Box*1



Placa de
cerradero ×1
Strike Plate*1



Pestillo ×1
Latch*1
(se adapta a un retroceso de
60mm/fits for backset 60mm)



Pestillo ×1
Latch*1
(se adapta a un retroceso de
70mm/fits for backset 70mm)



Tornillo A ×4
Screw A*4



Tornillo B ×2
Screw B*2
(instalado sobre placa
de montaje / Installed on
mounting plate)



Llaves mecánicas ×2
Key*2



Pin*1

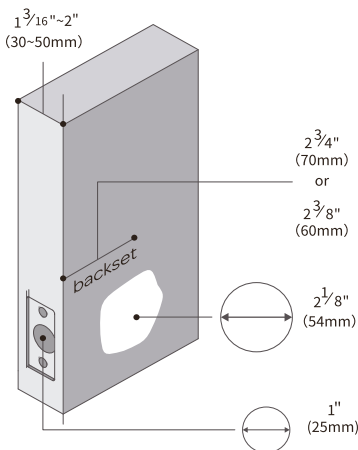
Herramientas requeridas / Tool required:

No utilice destornillador eléctrico, ya que puede dañar el producto durante la instalación.

Do not use an electric screwdriver during installation

02 Verificación de las Dimensiones de la Puerta Check the Door's Dimensions

Smart
LOCKS
—HOGGAN



Paso 1: Medir el grosor de la puerta para confirmar que se encuentre entre 30 mm y 50 mm.

Step 1 : Measure to confirm that the door is between (30mm~50mm) thick.

Paso 2: Medir el diámetro del orificio de la puerta para confirmar que sea de 54 mm.

Step 2 : Measure to confirm that the hole in the door is (54mm).

Paso 3: Medir la distancia del backset para confirmar que sea de 60 mm o 70 mm.

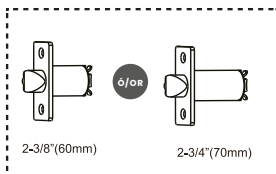
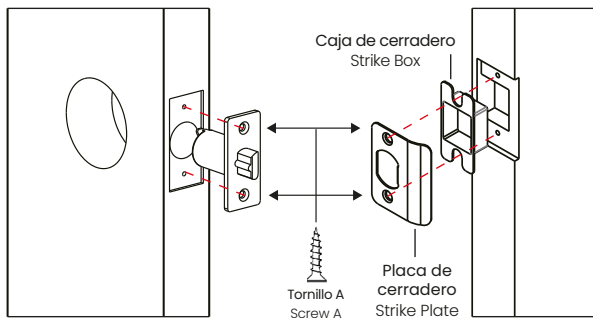
Step 3: Measure to confirm that the backset is either-(60 or 70mm).

Paso 4: Medir el diámetro del orificio lateral de la puerta y confirme que sea de 25 mm (1").

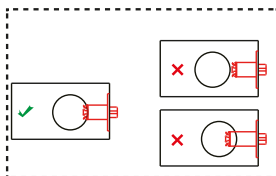
Step 4 : Measure to confirm that the hole in the door edge is 1"(25 mm).

03 Instalación del Pestillo y la Placa de Cerradero Install Latch & Strike Plate

Smart
LOCKS
by HOGGAN



- A.** Seleccionar el pestillo de 60 mm o 70 mm según el grosor y las dimensiones de su puerta. Una vez seleccionado el pestillo adecuado, proceda a instalar: el pestillo, la caja del cerradero, la placa del cerradero y fije todos estos componentes utilizando los tornillos A.



- A.** Select a 60mm or 70mm latch to match your door thickness. Then secure latch, strike box and strike plate with screws A.

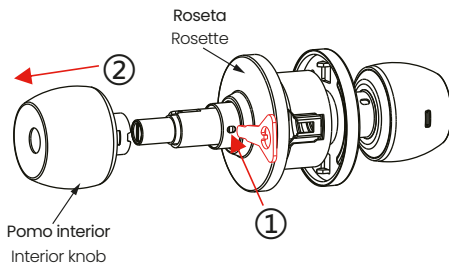
Atención: Verificar que el pestillo seleccionado corresponda correctamente al grosor de la puerta. Un pestillo con longitud excesiva o insuficiente puede provocar fallas de funcionamiento de la cerradura.

Attention: Verify latch matches door thickness, excessive or insufficient length may cause malfunction.

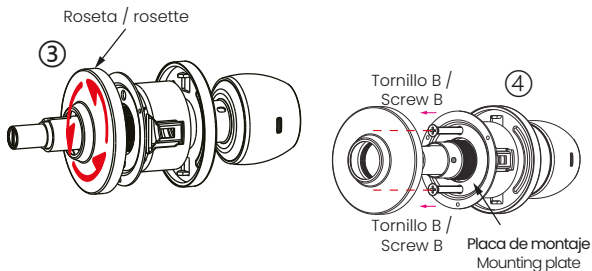
04 Retiro del Ensamble Interior

Remove Interior Assembly

Smart
LOCKS
—HOGGAN



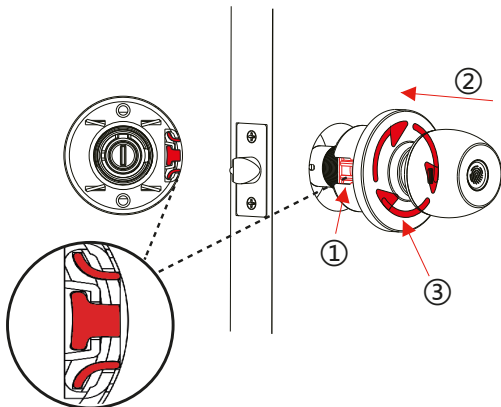
- A.** Insertar el pin en el orificio correspondiente y separe la roseta del pomo interior.
- A.** Insert the pin into the hole and the separate the rosette from the interior knob.



- B.** Girar la roseta en sentido contrario a las agujas del reloj para retirarla completamente. Una vez retirada la roseta, afloje los 2 tornillos B para desmontar la placa de montaje.
- B.** Rotate the rosette counterclockwise to remove rosette. Then loosen 2 pcs screw B to disassemble the mounting plate.

05 Instalación del Ensamble Exterior Install Exterior Assembly

Smart
LOCKS
—HOGGAN



Nota: Asegurar que las tres áreas ubicadas en el extremo del pestillo estén completamente insertadas dentro del ensamble exterior, tal como se indica en la ilustración.

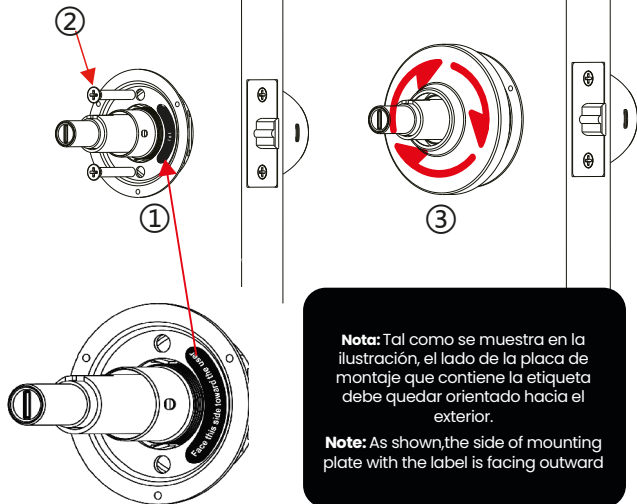
Note: Ensure the three areas at the end of latch are fully inserted into the exterior assembly as shown.

- A.** Instalar el ensamble exterior alineando correctamente con el extremo del pestillo, tal como se muestra en el diagrama del manual.
- A.** Install the exterior assembly with aligning the end of latch as shown.
- B.** Ajustar el pestillo girando la roseta del ensamble exterior para adaptarlo al grosor específico de la puerta.
- B.** Adjust the latch by rotating the rosette of exterior assembly to accommodate the door's thickness.

06 Instalación del Ensamble Interior

Install Interior Assembly

Smart
LOCKS
HOGGAN



Nota: Tal como se muestra en la ilustración, el lado de la placa de montaje que contiene la etiqueta debe quedar orientado hacia el exterior.

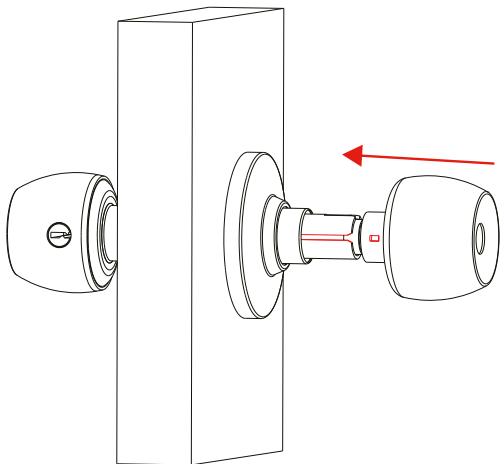
Note: As shown, the side of mounting plate with the label is facing outward

- Instalar el ensamble exterior alineando correctamente con el extremo del pestillo, tal como se muestra en el diagrama del manual.
- Install the mounting plate and tighten 2 pcs screws B with aligning 2 holes of mounting plate.
- Ajustar el pestillo girando la roseta del ensamble exterior para adaptarlo al grosor específico de la puerta.
- Tighten the rosette of interior assembly clockwise until secure.

07 Instalación del Pomo Interior

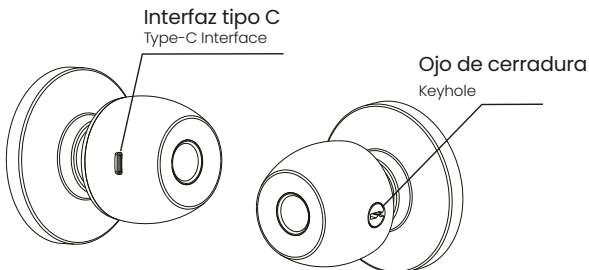
Install the Interior Knob

Smart
LOCKS
by HOGGAN



- A.** Alinear el pomo interior con la ranura correspondiente. Presione firmemente el pomo hacia el eje hasta escuchar un clic, lo cual indica que el pomo ha quedado correctamente instalado y asegurado.

- A.** As illustrated, align the interior knob with the groove and firmly press it into the slot until it clicks into place to complete the installation.



Llave para desbloquear

Key to Unlock

Insertar la llave en la cerradura situada en el borde del pomo exterior y gírela 120° para desbloquear, luego gire el pomo para abrir la puerta.

Insert the key into the keyhole at the edge of the exterior knob and turn the key 120° to unlock, then turn the knob to open the door.

Indicador de batería baja

Key to Unlock

Después de desbloquearlo con éxito mediante la huella dactilar o la aplicación, es el momento de recargar la cerradura cuando el zumbador emita un pitido y el área de identificación de huellas dactilares parpadee en verde y luego en rojo. Conectar un cargador portátil a la interfaz tipo C del pomo para cargarlo.

After being unlocked by fingerprint or app successfully, it is time to recharge the lock when the buzzer beeps once and the fingerprint identification area flashes green and then flashes red. Connect a power bank to the type-c interface on the knob for charging.

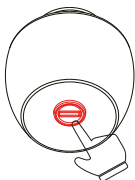


Modo de paso

Passage Mode

En el modo de paso, el botón permanece en la posición elevada, tal y como se muestra en el diagrama. En este estado, la cerradura permanece desbloqueada.

In the passage mode, the button remains in the raised position as shown in the diagram. In this state, the lock will stay unlocked.



Modo Privacidad

Privacy Mode

Pulsar el botón para activar el modo privacidad como se muestra. Tanto los miembros como los administradores pueden desbloquearlo mediante huella dactilar y la aplicación. Restauración automática del modo de paso tras el desbloqueo.

Press the button to activate privacy mode as shown. Both members and administrators can unlock via fingerprint and app. Automatic passage mode restoration after unlocking.

Restablecer la configuración de fábrica.

Restore the Factory Setting

Insertar la llave mecánica y gírela 5 veces en direcciones alternas. El restablecimiento correcto se indicará con un pitido audible y la iluminación del LED verde. Una vez restablecida correctamente la cerradura, se puede utilizar cualquier huella dactilar para desbloquearla.

Insert the mechanical key and rotate the key in alternating direction 5 times. Successful reset will be indicated by audible beep and green LED illumination. After the lock is successfully reset, any fingerprint can be used to unlock it.

09 Emparejamiento del LockStep Pairing the Lock

Smart
LOCKS
HOGGAN



Search "Smart Life"

Download on the
App Store

GET IT ON
Google Play

Register

Mobile Number/Email

I Agree (Privacy Policy User Agreement Children's Privacy Statement) and (Terms of Information, Service, Ltd)

Use Verification Code

Register

Log In

Please enter the account

Password

I Agree (Privacy Policy User Agreement Children's Privacy Statement) and (Terms of Information, Service, Ltd)

Log In

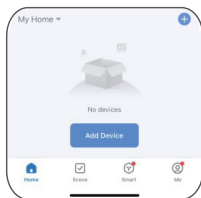
Log In

PASO 1: Descargar la aplicación «Smart Life» o «Tuya Smart» en Google Play o Apple Store.

Step 1: Download 'Smart Life' APP in Google Play or Apple Store.

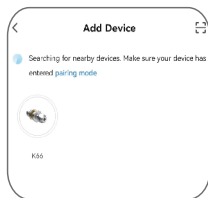
PASO 2: Regístrese o inicie sesión en una cuenta.

Step 2: Register or Log in an Account.



PASO 3: Tocar el área de identificación de huellas dactilares para activar la búsqueda automática y añadirlo.

Step 3: Touch fingerprint identification area to activated for automatical searching and add it.



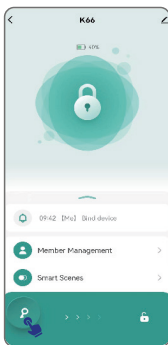
PASO 4: Hacer clic en el icono para cambiar el nombre del candado o hacer clic en «Hecho» para completar el emparejamiento.

Step 4: You can click the icon to rename the lock or click 'Done' to complete the pairing.



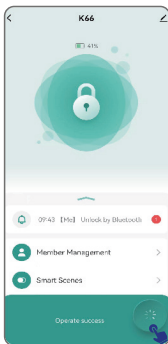
010 Desbloqueo de la aplicación App unlock

Smart
LOCKS
HOGGAN



Desbloquear a través de Bluetooth

Desbloquear: mantenga pulsado y arrastre el icono "🔑" hasta el icono "🔒"

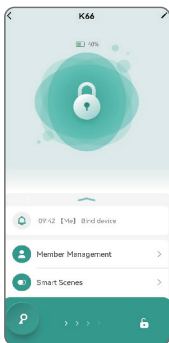


Unlock via Bluetooth.

Unlock: Hold and drag the icon "🔑" to the icon "🔒"

011 Gestión de Miembros Member management

Smart
LOCKS
HOGGAN



Seleccionar la opción
“Member Management” dentro de la
interfaz de la cerradura.
Presionar el símbolo **“+”** para agregar,
compartir o eliminar miembros.

Select **“Member Management”** and tap **“+”**
to add/share/cancel members.

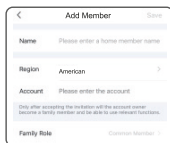
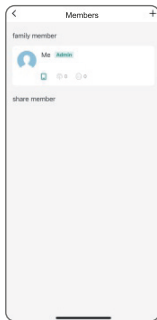


Consejos importantes:

Si desea agregar miembros de la familia como administradores, o permitir que administren la aplicación o agreguen huellas digitales, es necesario que: cada miembro descargue la aplicación y cada miembro registre su propia cuenta. La dirección de correo electrónico registrada será la cuenta asociada a cada usuario.

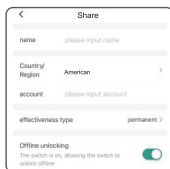
Warm tips:

If you want to add family members as administrator to manage the APP or add fingerprints by himself. It is required that your family members also download the app and register. The registered email address is this account.



Toca / Tap
“Add Member”

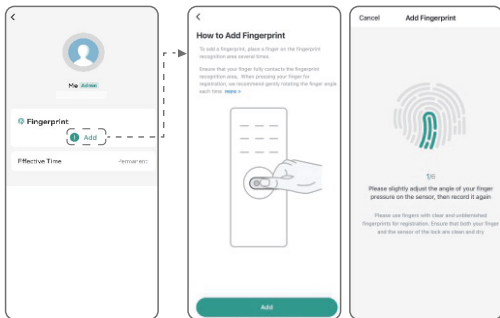
ó/OR



Toca / Tap
“Share Member”

012 Ingreso de huella digital Fingerprint input

Smart
LOCKS
HOGGAN



Ingreso de huella digital: Presiona **“Add”** (Agregar) y seguir las instrucciones para añadir huellas digitales.

Fingerprint Input: Press **“Add”** and follow the instructions to add fingerprints.

⚠ Consejos importantes:

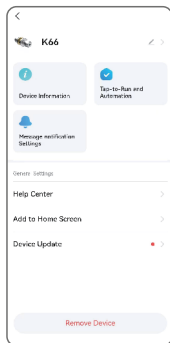
1. Mantener sus dedos y el área del sensor limpios y secos antes de registrar su huella.
2. Para mejorar la tasa de reconocimiento en personas mayores, niños o personas con huellas poco marcadas, es necesario crear más registros de huella y capturarla desde diferentes ángulos.
3. Por su privacidad, sus huellas digitales se almacenarán solo en el dispositivo.

Warning tips:

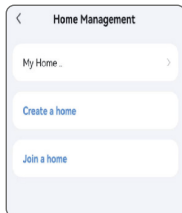
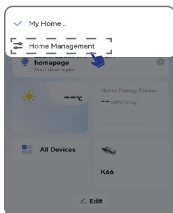
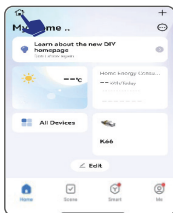
1. Please keep your fingers and sensing area clean and dry before inputting your fingerprint.
2. For improving the fingerprint recognition rate of the elderly, children or people with light fingerprints, it is necessary to create more fingerprint files and input different angles of their fingerprints.
3. For your privacy, your fingerprints will be stored in the device only.

013 Gestión del hogar Home management

Smart
LOCKS
HOGGAN



1. Presionar el nombre del producto (icono de edición "✎") para verificar y configurar la información correspondiente.
 2. Presionar **"Remove Device"** (Eliminar dispositivo) para restablecer toda la información de esta cerradura en la aplicación.
-
1. Press the product name "✎" to check and set up the relevant information
 2. Press **"Remove Device"** to reset all the information of this lock in the app.



Si necesita administrar múltiples hogares y miembros de la familia para su negocio de alquiler, puede tocar el nombre de su hogar y luego tocar **"Home Management"** (Gestión del hogar) para configurar los ajustes.

If you need to manage multiple households and family members for your rental business, you can tap your home name and then tap **"Home Management"** to set up the settings.

014 Parámetros técnicos

Technical Parameters

Nombre / Name	Descripción del parámetro / Parameter description
USB	Tipo/Type-C / 5V2A
Capacidad de huellas Fingerprint capacity	20
Advertencia de batería baja Low power warning	3.3V ± 0.2
Rango de voltaje Voltage range	3.0 ~ 4.2V
Corriente en espera Stand-by current	≤ 90 μA
Corriente de trabajo Working current	≤ 500 mA
Temperatura de trabajo Working temperature	23°F ~ 131°F (-5°C ~ 55°C)

Nombre / Name	Zumbador / Buzzer	Indicador / Indicator
Huella agregada correctamente Fingerprint added successfully	Pitido largo Long beep	Permanece en verde por un momento Stay green for a while
Desbloqueo exitoso Unlocking successful	1 pitido Beeps once	Parpadea verde una vez Blinks green once
Fallo de desbloqueo Unlocking failure	2 pitidos Beeps twice	Parpadea rojo una vez Blinks red once
Advertencia de batería baja Low battery warning	1 pitido Beeps once	Parpadea verde y luego parpadea rojo Blinks green then blinks red
Restablecimiento exitoso Resetting successful	Pitido largo Long beep	Parpadea verde una vez Blinks green once

015 Preguntas frecuentes

FAQ



P: ¿Por qué la cerradura no reconoce bien mi huella o falló el desbloqueo con la App?

R: Al registrar huellas, coloque su dedo limpio y seco en distintos ángulos y posiciones para asegurar que se escanee una área mayor. Las personas mayores y los niños pueden no usar la huella eficazmente, por lo que mantenga los dedos limpios antes de desbloquear. Si dos apps usan Bluetooth para administrar una misma cerradura al mismo tiempo, solo un usuario puede conectarse a esta cerradura.

P: Si la batería se agota, ¿cómo puedo abrir la puerta?

R: El pomo inteligente incluye batería recargable. Puede usar una fuente de energía de emergencia para cargar el pomo inteligente mediante el puerto Tipo-C, o usar la llave mecánica de respaldo para abrir la puerta.

P: Después de instalar la nueva cerradura, ¿qué debo hacer para vincularla y configurarla?

R: Este pomo inteligente se controla mediante la app Bluetooth Smart Life. Confirme que los permisos de Bluetooth y Ubicación estén activados en la app. Después de la autorización, debe tocar el sensor de huella para activar/despertar la cerradura.

P: ¿Por qué mi Smart Lock viene sin carga/baja de energía?

R: Cargue la cerradura durante 3-4 horas antes de instalarla. Cuando aparezca la advertencia de batería baja (desbloqueo por huella: primero luz verde y luego parpadeo rojo), se indica que necesita recarga.

P: ¿Por qué el pomo parpadea verde en el sensor de huella pero no desbloquea y requiere 2-3 intentos más?

R: Después de que la huella se desbloquee correctamente (parpadeo verde), espere 2 segundos antes de girar el pomo. Si parpadea rojo, ajuste la posición del dedo para que se reconozca. Esto puede mejorar la tasa de éxito de reconocimiento.

Q: Why can't the door lock recognize my fingerprint well or it failed to unlock with the App?

A: When recording fingerprints, please place your clean and dry finger at different angles and positions to ensure that a larger area is scanned.

The old and children may not use their fingerprints effectively, so keep fingers clean before unlocking. If two apps use Bluetooth to manage one lock at the same time, only one user can connect to control this lock.

Q: If the batteries die, how can I open the door?

A: The smart door knob built-in rechargeable battery. You can use an emergency power supply to charge the smart door knob through a Type C port or use the backup key to open the door.

Q: After installing the new lock, what should I do to pair and set it up?

A: This smart Knob is controlled by the Bluetooth Smart Life app. Please confirm that the Bluetooth and Location permission is turned on for the App. After authorization, you need to touch the fingerprint sensor to wake up the smart lock.

Q: Why is my Smart Lock low-powered?

A: Charge the lock for 3-4 hours before installing. When the low battery warning occurs (fingerprint unlocked first green light then flashing red light), indicating the need for charging.

Q: Why does my knob flash green on the fingerprint but won't unlock and takes 2-3 more tries?

A: After successful fingerprint unlocking (flash green), wait 2 second before turning the door knob. If it flashes red, you need to adjust your fingerprint position to recognize it. This can improve the success rate of recognition.

016 Advertencia FCC FCC WARNING



Cualquier cambio o modificación que no haya sido aprobado expresamente por la parte responsable del cumplimiento puede anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

Nota: Este equipo ha sido probado y se determinó que cumple con los límites para un dispositivo digital Clase B, conforme a la Parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se garantiza que no ocurran interferencias en una instalación particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales a la recepción de radio o televisión (lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el equipo), se recomienda al usuario intentar corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un tomacorriente en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico experimentado de radio/TV para obtener ayuda.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las normas de la FCC. Su operación está sujeta a las siguientes dos condiciones:

1. Este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales.
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado.

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. (1) This device may not cause harmful interference, and
2. (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.